FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Juin 16

Dist. 154
Enu 67

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CAN

Province de Québec — District No. 154 - Chicoutimi-Lagenay — S. District No. 33 — Enumeration District / District du recenseur — No. 1 — in / dans — St-Félicien (Village) (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 12

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par J. Flavien Coulombe — Enumerator. / Recenseur.

Lins. Ligne.	NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House.	Family, household or institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed, divorced or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	WAGE-EARNERS. Employer.	Employee.	Working on own account (See instructions.)	EMPLOYÉS. Sum where person is employed, as "on farm," "in woollen mill," "in foundry," "in store," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour where employed by the hour—Cents.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in cents per year.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education over and above free public schools. (Specify if costs of age at University.)	INFI (Specify age wh	Blind.	Deaf and dumb.
	NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. du cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les naturalisés, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	EMPLOYÉS. Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions)	Mentionner ou la personne est employée, dans une "fabrique de laine," "fonderie," "magasin," etc.	Nombre de semaines données en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines données en 1910 à un autre emploi ou métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi supplémentaire, en dehors de l'emploi principal ou du métier.	Taux du gain par heure si à l'heure — Cents.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance en cents par recensement.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en sus des écoles publiques. (Spécifier l'âge si plus de 21 ans, si à l'université.)	INFIRMI auquel l'infirm	Aveugle.	Sourd-muet.
1	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	
1			Guay Joseph	St Félicien	M	Fils	M	Mars	1884	27	Qué			Française	Canadienne	Cath. Rle	Cultivateur					52		60		450			500	00	1368		Can	Can	Fr et Ang					
2			" Clara	"	F	Bru	M	Juin	1887	23	Qué			"	"	"	Aucune																Can	Can	Fr					
3			" Rodolphe	"	M	Petit-fils	C	Juin	1911	6	Qué			"	"	"	Aucune																Non	Non	Fr					
4			" Marie-Anne	"	F	Petite-fille	C	Décembre	1905	5	Qué			"	"	"	Aucune																Non	Non	Fr					
5			" Adélard	"	M	Petit-fils	C	Février	1908	3	Can			"	"	"	Aucune																Non	Non	Fr					
6			" Geraldine	"	F	Petite-fille	C	Novembre	1910	7/12	Qué			"	"	"	Aucune																							
7			Ladouceur Juliana	"	F	Belle-fille	C	Mars	1887	24	Qué			"	"	"	Aucune																							
8			St Pierre George	"	M	Beau-père	C	Avril	1863	48	Qué			"	"	"	Journalier	Journalier				52		60		300							Non	Non	Fr et A					
9	85	95	Bouchard Eusèbe	St Félicien	M	Chef	M	Avril	1831	80	Qué			"	"	"	Cultivateur																Non	Non	Fr					
10			" Célina	"	F	Epouse	M	Mars	1845	65	Qué			"	"	"	Aucune																							
11			" André	"	M	Fils	C	Juillet	1887	23	Qué			"	"	"	Journalier					52		60		450							Can	Can	Fr					
12			Bompré Jean-Baptiste	"	M	Beau-père	C	Mars	1890	21	Qué			"	"	"	Cultivateur					52		60		225							Non	Non	Fr					
13	86	96	Tremblay Ludger	St Félicien	M	Chef	M	Février	1876	35	Qué			"	"	"	Journalier					52		60		500							Can	Can	Fr et A					
14			" Marthe	"	F	Epouse	M	Mars	1877	34	Qué			"	"	"	Aucune																Can	Can	Fr					
15			" Rémi	"	M	Fils	C	Juillet	1900	10	Qué			"	"	"	Aucune																10	Can	Can	Fr					
16			" Lilianne	"	F	Fille	C	Juillet	1901	9	E.-U.	1901	Na	"	"	"	Aucune																10	Can	Can	Fr					
17			" Félicien	"	M	Fils	C	Août	1903	7	Qué			"	"	"	Aucune																10	Can	Can	Fr					
18			" Wilfrid	"	M	Fils	C	Juin	1905	5	Qué			"	"	"	Aucune																	Non	Non	Fr					
19			" Jules	"	M	Fils	C	Novembre	1906	4	Qué			"	"	"	Aucune																	Non	Non	Fr					
20			" Robert	"	M	Fils	C	Janvier	1910	1	Qué			"	"	"	Aucune																	—	—	F—					
21	87	97	Tremblay Willie	St Félicien	M	Chef	M	Septembre	1872	38	Qué			"	"	"	Cultivateur																	Can	Can	Fr					
22			" Jeanne	"	F	Epouse	M	Juin	1876	34	Qué			"	"	"	Aucune																	Can	Can	Fr					
23			" Marie-Blanche	"	F	Fille	C	Août	1900	10	Qué			"	"	"	Aucune																10	Can	Can	Fr					
24			" Jeanne	"	F	Fille	C	Juillet	1902	8	Qué			"	"	"	Aucune																5	Can	Can	Fr					
25			" Arthur	"	M	Fils	C	Décembre	1903	7	Qué			"	"	"	Aucune																	Non	Non	Fr					
26			" Adrien	"	M	Fils	C	Février	1905	6	Qué			"	"	"	Aucune																	Non	Non	Fr					
27			" Eugène	"	M	Fils	C	Mai	1906	4	Qué			"	"	"	Aucune																	Non	Non	Fr					
28			" Angèle	"	M	Fils	C	Décembre	1907	3	Qué			"	"	"	Aucune																	Non	Non	Fr					
29			" Veronne	"	F	Fille	C	Juillet	1909	1	Qué			"	"	"	Aucune																	Non	Non	Fr					
30			" Paul Emile	"	M	Fils	C	Janvier	1911	9/12	Qué			"	"	"	Aucune																	—	—	F—					
31	88	98	Lalancette Honoré	St Félicien	M	Chef	V	Août	1876	34	Qué			"	"	"	Cultivateur																	Non	Non	Fr					
32																																								
33																																								
34																																								
35																																								
36																																								
37																																								
38																																								
39																																								
40																																								
41																																								
42																																								
43																																								
44																																								
45																																								
46																																								
47																																								
48																																								
49																																								
50																																								